

CURRICULUM VITAE



andrea gómez
Traductora Pública de inglés y español.
Bureau de Traducciones en otros idiomas:
francés, italiano, portugués, español.



CEL/WHATSAPP: (15) 3208 7371

E-MAIL: andrea27gomez@yahoo.com.ar

ACTIVIDAD LABORAL PRESENTE

- Traductora Pública en los idiomas inglés y español, matriculada en el Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires (CTPCBA).
(2009-a la fecha)
- Traductora Literaria y Técnico-Científica en los idiomas inglés y español.
(1992-a la fecha)
- Bureau de Traducciones en otros idiomas, francés, italiano, portugués y español: coordinación de la gestión de traducciones de documentos en español al francés, italiano y portugués y viceversa.
(2009-a la fecha)
- Para empresas y particulares.

FORMACIÓN ACADÉMICA

- Traductora Pública en los idiomas inglés y español
 - UNIVERSIDAD DEL MUSEO SOCIAL ARGENTINO (2009)
- Traductora Literaria y Técnico-Científica en los idiomas inglés y español
 - INSTITUTO SUPERIOR DAGUERRE (1991)

CURSOS COMPLEMENTARIOS

- Taller de producción poética (Coordinado por Alejandra Sánchez) CTPCBA - sept. 2016
- Un breve estudio sobre el gerundio en textos jurídicos (Prof. Natalia Torro) CTPCBA - mayo 2015
- El Traductor y la Corrección ¿aliados inseparables? (Prof. Alicia M. Zorrilla) CTPCBA - oct. 2014
- Los desafíos del Perito Traductor e Intérprete (Dr. Oscar Pereira) - CTPCBA - sept. 2014
- Coloquio de Trabajo (Co-organizado por la Universidad Maimónides y el CTPCBA) - nov. 2013
- Auxiliares de Justicia: Honorarios Especiales CTPCBA - nov. 2013
- Cuestiones Procesales y Recursos Procesales CTPCBA - nov. 2013
- Squeeze the Internet II MT Training - sept. 2012
- Introducción a la Fonética (Prof. Norberto Ruiz Díaz/Juan Carlos David) - CTPCBA - ago. 2011
- Taller de Fonética Correctiva (Prof. Norberto Ruiz Díaz) - UMSA - jun./jul. 2011
- Áreas de convergencia y divergencia entre las diferentes variedades del inglés alrededor del mundo (Prof. Pedro Luchini y Bettiana Blázquez) - CTPCBA - mayo 2011
- Actuación Pericial e Interpretación (Trad. Públ. Perla Klein) - CTPCBA – jul. 2010
- Taller literario (Prof. Elsa Fraga Vidal Silvia Plager) – jul. 2006/dic. 2007
- Taller literario del Gobierno de la Ciudad de Bs. As. (Prof. Brígida Sito) – jun. 2004/nov. 2006